



## Come to Physician - Friendly New Brunswick

## Venez exercer au Nouveau-Brunswick, province conviviale pour les médecins

### In New Brunswick you will find:

- positions for family practitioners and specialists;
- location grants for physicians who establish a practice in hard to recruit areas;
- opportunities to be at the forefront of health care innovations;
- opportunities to work as part of a multidisciplinary team;
- choices of urban or rural practice;
- a relaxed lifestyle and recreational activities for all seasons;
- opportunities to live and work in both official languages;
- excellent public education with programs available in English, French and French Immersion; and
- French and English post-secondary education programs.

*Quality practice and quality lifestyle are waiting for you!*

### Le Nouveau-Brunswick vous offre :

- des postes de médecins de famille et de spécialistes;
- des subventions d'emplacement pour les médecins qui acceptent de s'établir dans les régions où le recrutement est difficile;
- des possibilités de travailler avec des programmes innovateurs en matière de santé;
- des possibilités de travailler au sein d'une équipe multidisciplinaire;
- le choix de travailler en milieu rural ou urbain;
- un mode de vie détendu et des activités récréatives pour les quatre saisons;
- le choix de travailler et de vivre dans les deux langues officielles;
- un excellent réseau d'écoles publiques comprenant des programmes en anglais, en français et en immersion française; et
- des programmes d'études post-secondaires en français et en anglais.

*L'exercice d'une médecine de qualité et un mode de vie agréable... Voilà ce qui vous attend !*

For further information contact/Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

**Physician Resource Advisor/Conseillère en ressources médicales**

lyne.st-pierre-ellis@gnb.ca

Tel/Tél. : (506) 453-8388

Fax/Télécopieur : (506) 444-5236

New  
Nouveau  Brunswick

Health/Santé

### Table of Contents

- Guest Editorial**
- 50 **Connecting Literature and Medicine**  
*B. Bednarski and D. Roberts*
- Jaques Ferron's Canada**
- 53 **15 esquisses pour un portrait virtuel de Jacques Ferron**  
*H. Chiasson*
- 62 **Jacques Ferron's Moncton: A City's Transition from Description to Literary Myth**  
*J. Morency*
- 67 **Jacques Ferron's Alberta, and Mine**  
*R. Ellenwood*
- The Physician Writing**
- 72 **Physicians as Writers**  
*J. Murray*
- 74 **Writing the Human Brain: The Work of Oliver Sacks**  
*D. Blacquiére*
- 76 **The Soul All Raw: Physician-Patient Encounters in the Writings of W. Somerset Maugham**  
*A. Archibald*
- 79 **La manière de Jacques Ferron - The Way of Jacques Ferron: Literature and Medicine**  
*J. Désy*
- Reading Jacques Ferron**
- 82 **In Search of the Anglophone Doctor in Jacques Ferron's Story "Le Petit William"**  
*V. McAlister and C. McAlister*
- 86 **Sardonic As An Idol: Jacques Ferron and the Fine Points of Medicine**  
*I. Cameron and P. Sullivan*
- 91 **Exploring the Limits of the Self: Birth and Death in the Writing of Jacques Ferron**  
*V. Brochot and E. Szaryk*
- 95 **Jacques Ferron's *Wild Roses*: Blurring the Boundaries Between Madness and Sanity**  
*M. Shilliday*
- 99 **Crazy**  
*N. Alam*
- In Closing**
- 103 **In closing: Le cabinet du docteur Ferron, a film by Jean-Daniel Lafond**  
*His Excellency, J-D. Lafond*

### Credits

Leszek Bednarski (Cover Photo), Eric Bednarski (Pages; 50, 51 bottom, 52)  
Nick Pearce (Page 51 top), Irene Ellenberger (Graphics pages 60, 73)  
Archives nationales, Hull (Page, 89)

### Contact

The DMJ, Box 201, Sir Charles Tupper Medical Building, Dalhousie University  
Halifax, Nova Scotia, B3H 4H7  
dmj@dal.ca  
<http://edmj.medicine.dal.ca>

### Distribution

Distributed by Doctors Nova Scotia and the  
Medical Society of Prince Edward Island

All articles published, including editorials, represent the opinions of the authors and do not reflect the policy of the DMJ Editorial Board, Dalhousie University, or the institution with which the author is affiliated, unless this is clearly specified. Neither the members of the Editorial Board of this journal, the publisher, nor Dalhousie University assumes any responsibility for errors or omissions in this journal.

Copyright (c) 2006, DMJ Editorial Board  
All rights reserved. Reproduction without permission is prohibited.  
ISSN 1488-9994

Publication Agreement Number 4006-9552  
Simultaneously published as "Physician-writer: the case of Jacques Ferron /  
Médecin-écrivain: le cas de Jacques Ferron" ISBN 0-9780763-0-3

### Editorial Staff 2006-2007

Editors-in-Chief  
*Derek Roberts*  
*Adrian Mendez*

Layout Editor  
*Brett Vair*

Editor of Reviews  
*Alia Mukhida*  
*Jenny Lim*

Finance  
*Dan Smythe*

eDMJ Editor  
*Kelly Morris*

Freelance Editor  
*Anuradhha Mishra*  
*Steve Smith*

Distribution  
*Tarren Yvas*  
*Nathan Lamond*

Medicine Cabinet  
*Allanna Munroe*  
*Amanda Li*

Content Reviewers  
*Mark Asbridge*  
*Bill Baldrige*  
*Magdy Basta*  
*Kim Blake*  
*Catherine Cervin*  
*Linda Clarke*  
*William Currie*  
*Michael Goodyear*  
*Janice Graham*  
*David Hopkins*  
*Simon Jackson*  
*Ken Johnson*  
*Lynn Johnston*  
*Boris Kablar*  
*Nuala Kenny*  
*Richard Langley*  
*Catherine Lazier*  
*Desmond Leddin*  
*Elizabeth Mann*  
*Emad Massoud*  
*Paul McIntyre*  
*Lynne McLeod*  
*Doug McMillan*  
*Ivar Mendez*  
*Karim Mukhida*  
*Blair O'Neill*  
*Anthony Otley*  
*Kevork Peltekian*  
*Lynette Reid*  
*Sarah Shea*  
*Robert Stone*

### Patrons

*Tom Baskett*  
*Rebecca Dobson*  
*Babs Gold*  
*James Goodwin*  
*Jean Gray*  
*Chris Jamieson*  
*Vivian McAlister*  
*Ivar Mendez*  
*Herb Orlik*  
*William D. Stanish*  
*Michael West*